

Physikalisch-Technische Bundesanstalt



KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

PTB Nr. Ex- 82/2116

Diese Bescheinigung gilt für das elektrische Betriebsmittel
Steuergerät Typ FS 811

der Firma HESSLER Elektronik GmbH
D-6731 Lindenberg

Die Bauart dieses elektrischen Betriebsmittels sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Konformitätsbescheinigung festgelegt.

Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als Prüfstelle nach Artikel 14 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 18. Dezember 1975 (76/117/EWG) die Übereinstimmung dieses elektrischen Betriebsmittels mit den harmonisierten Europäischen Normen

Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche

| | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| EN 50 014-1977 / VDE 0171 Teil 1/5.78 | Allgemeine Bestimmungen |
| EN 50 017-1977 / VDE 0171 Teil 4/5.78 | Sandkapselung "q" |
| EN 50 019-1977 / VDE 0171 Teil 6/5.78 | Erhöhte Sicherheit "e" |
| EN 50 020-1977 / VDE 0171 Teil 7/5.78 | Eigensicherheit "i" |

nachdem das Betriebsmittel mit Erfolg einer Bauartprüfung unterzogen wurde. Die Ergebnisse dieser Bauartprüfung sind in einem vertraulichen Prüfprotokoll festgelegt.

Das Betriebsmittel ist mit dem folgenden Kennzeichen zu versehen:

EEx eq [ib] IIC T6

Der Hersteller ist dafür verantwortlich, daß jedes derart gekennzeichnete Betriebsmittel in seiner Bauart mit den in der Anlage zu dieser Bescheinigung aufgeführten Prüfungsunterlagen übereinstimmt und daß die vorgeschriebenen Stückprüfungen erfolgreich bestanden wurden.

Das elektrische Betriebsmittel darf mit dem hier abgedruckten gemeinschaftlichen Unterscheidungszeichen gemäß Anhang II der Richtlinie des Rates vom 6. Februar 1979 (79/196/EWG) gekennzeichnet werden.

Im Auftrag

(Dr.-Ing. Schebsdat)
Oberregierungsrat



Braunschweig, 24.8.1982

Prüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Dienststempel haben keine Gültigkeit.

Die Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden

Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt, Bundesallee 100, Postfach 33 45, D-3300 Braunschweig

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

A N L A G E

zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2116

Das Steuergerät dient zur Übertragung von Schaltbefehlen aus dem Steuerstromkreis in die Arbeitsstromkreise. Die Elektronik ist in ein Gehäuse der Zündschutzart Sandkapselung eingebaut.

Elektrische Daten

| | | | |
|---|--|-------------------------------------|--|
| Netzanschluß (Klemmen 7, 8) | 24/42/110/220 V | 48...62 Hz | etwa 2 VA je nach Ausführung des Netztransformators |
| Steuerstromkreis (Klemmen 1...6) | in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC | | |
| | Höchstwerte: | $U \leq 16 \text{ V}$ | |
| | | $I \leq 70 \text{ mA}$ | |
| | | $P \leq 280 \text{ mW}$ | |
| | | höchstzulässige äußere Induktivität | 6 mH |
| | | höchstzulässige äußere Kapazität | 380 nF |
| Arbeitsstromkreise (Klemmen 9,10 und 11,12 und 13,14,15 u.16,17,18, Wirkschaltskontakte) | $U_{\sim} \leq 250 \text{ V}, \leq 4 \text{ A}, \cos \varphi \geq 0,7$ | | |
| | $U_{-} \leq 60 \text{ V}, \leq 0,5 \text{ A}, L/R = 200 \text{ ms}$ | | |

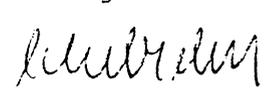
Der eigensichere Steuerstromkreis ist von den Arbeitsstromkreisen und dem Netzanschluß sicher galvanisch getrennt.

Das Steuergerät wird innerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches errichtet.

Prüfungsunterlagen

1. Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2091 X
2. Beschreibung (1 Blatt)
3. Zeichnung Nr. FS8 116 00 3 (2 Blatt) vom 11.5.1982
FS 811.400.4 vom 11.5.1982
FS 811.500.4 vom 21.5.1982
FS 811.501.4 vom 24.5.1982

Im Auftrag


(Dr.-Ing. Schebsdat)
Oberregierungsrat



Braunschweig, 24.8.1982

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

2. N A C H T R A G

zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2116

der Firma HESSLER Elektronik GmbH
D-6731 Lindenberg

Das Steuergerät Typ FS 811 darf künftig auch entsprechend den unten aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.

Die Firmenbezeichnung lautet künftig:

Gönzheimer Elektronik GmbH
D-6734 Lambrecht

Die Änderungen betreffen den mechanischen Aufbau.

Die elektrischen Daten sowie die übrigen Angaben bleiben unverändert.

Prüfungsunterlagen

unterschrieben am

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Beschreibung (3 Blatt) | 10.4./20.4. und 9.8.1986 |
| 2. Zeichnung Nr. FS 811.902.3 | 09.08.1986 |
| FS 811.601.3 | 10.04.1986 |
| FS 811.401.4 | 10.04.1986 |
| FS 811.402.4 | 10.04.1986 |
| FS 811.403.4 | 10.04.1986 |
| FS 811.404.4 | 10.04.1986 |

3. Prüfmuster

Im Auftrag

Braunschweig, 4.12.1986


(Dr.-Ing. Schebsdat)
Regierungsdirektor

